



A2.32 Familienpläne

- Sprich über Pläne und zukünftige Ambitionen
- Sprich über deine Beziehungen und Familienpläne

Die Hochzeit	<i>(Le mariage)</i>	Sich verlieben	<i>(Tomber amoureux)</i>
Die Beziehung	<i>(La relation)</i>	Sich streiten	<i>(Se disputer)</i>
Das Paar	<i>(Le couple)</i>	Sich scheiden lassen	<i>(Divorcer)</i>
Die Ehefrau	<i>(L'épouse)</i>	Zusammenziehen	<i>(Emménager ensemble)</i>
Der Ehemann	<i>(L'époux)</i>	Schwanger werden	<i>(Tomber enceinte)</i>
Das Baby	<i>(Le bébé)</i>	Ein Kind bekommen	<i>(Avoir un enfant)</i>
Der Jugendliche	<i>(L'adolescent)</i>	Eine Family gründen	<i>(Fonder une famille)</i>
Der Erwachsene	<i>(L'adulte)</i>	Sterben	<i>(Décéder)</i>
Heiraten	<i>(Se marier)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



Ein Paar hat viele gemeinsame **Interessen** und teilt die gleichen **Werte**. Für sie ist eine **Hochzeit** ein **Versprechen** für die **Zukunft**. Sie wollen ihre Liebe noch einmal bestätigen, weil sie schon lange zusammen sind und viel erlebt haben. Trotzdem ist die Zeit vor der Hochzeit oft stressig. Nadia und Thomas sind verheiratet und planen eine große Feier; Freunde helfen *bei* der Planung und sprechen *mit* dem Paar über die Deko.

Un couple a beaucoup d'intérêts communs et partage les mêmes valeurs. Pour eux, un mariage est une promesse pour l'avenir. Ils veulent confirmer leur amour une fois de plus, parce qu'ils sont ensemble depuis longtemps et ont vécu beaucoup de choses. Pourtant, la période avant le mariage est souvent stressante. Nadia et Thomas sont mariés et planifient une grande fête ; des amis aident à la planification et parlent avec le couple de la décoration.

1. Warum ist eine Hochzeit für das Paar wichtig?
 - a. Weil sie dann nicht mehr zusammen lachen.
 - b. Weil sie dann ein neues Auto bekommen.
 - c. Weil es ein Versprechen für die Zukunft ist.
 - d. Weil sie erst seit Kurzem ein Paar sind.
2. Was sagt das Paar über seine Beziehung?
 - a. Sie haben kaum gemeinsame Interessen.
 - b. Sie sind erst seit einem Jahr zusammen.
 - c. Sie haben eine gute Basis und sind schon vierzehn Jahre zusammen.
 - d. Sie wollen lieber getrennt wohnen.

1-c 2-c



2. Grammaire: Verbes avec prépositions fixes au datif (mit, von, bei)

Certains verbes sont toujours utilisés avec mit, von, bei et exigent le datif, par ex. sich freuen mit dir, erzählen von ihr.

1. Un verbe est toujours utilisé avec une préposition fixe.
2. La préposition détermine le cas.

Struktur (Structure)	Verb + Präposition (Verbe + préposition)	Beispiel (Exemple)
Verb + mit + Dativ	sich freuen mit (<i>se réjouir avec</i>)	Ich freue mich mit meinem Partner.
Verb + von + Dativ	erzählen von (<i>parler de</i>)	Sie erzählt von ihrer Hochzeit.
Verb + mit + Dativ	sprechen mit (<i>parler avec</i>)	Er spricht mit seiner Ehefrau.
Verb + bei + Dativ	helfen bei/ mit (<i>aider à / aider avec</i>)	Sie hilft bei der Planung.

L'article change au datif : der->dem, die->der

1. Ich spreche morgen _____ meiner Ehefrau über unsere Familienpläne. (*Je parlerai demain avec mon épouse de nos projets familiaux.*)
 a. mit b. von c. zu d. bei
2. Am Abend erzählt er _____ seinem Wunsch, ein Kind zu bekommen. (*Le soir, il parle de son désir d'avoir un enfant.*)
 a. von b. über c. mit d. aus

1. mit 2. von

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. (mit) Ich freue mich (mein Partner) über das Wochenende.

(*Je me réjouis avec mon partenaire du week-end.*)

2. (von) Sie erzählt (ihre Hochzeit) im Büro.

(*Elle raconte son mariage au bureau.*)

3. (mit) Er spricht (seine Ehefrau) über die Kinder.

(*Il parle avec sa femme des enfants.*)

1. Ich freue mich mit meinem Partner über das Wochenende. 2. Sie erzählt von ihrer Hochzeit im Büro. 3. Er spricht mit seiner Ehefrau über die Kinder.

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| a. Heiraten | 1. eine Hochzeit haben |
| b. Ein Kind bekommen | 2. ein Baby bekommen |
| c. Zusammenziehen | 3. nicht mehr verheiratet sein |
| d. Sich scheiden lassen | 4. zusammen in eine Wohnung ziehen |

a-1 b-2 c-4 d-3



2. Affiche : cours « Projets familiaux et finances » (université populaire)

(QR: Audio)



Remplissez les lacunes: Kind, Ehefrau, zusammenziehen, heiraten, schwanger, Ehemann, Beziehung

Die Volkshochschule Berlin-Mitte bietet einen Abendkurs für Paare an: „Familienpläne und Finanzen“. Themen sind: (1) _____, Kosten teilen, Rechte in der (2) _____, (3) _____, Elternzeit und Betreuung. Ein kurzer Abschnitt richtet sich an Alleinstehende: Was ändert sich, wenn man ein (4) _____ bekommt oder (5) _____ wird? Die Kursleitung spricht auch über Konflikte und Beratungsangebote, zum Beispiel bei einer Trennung.

Der Kurs findet donnerstags um 18:30 Uhr statt. Bitte bringen Sie Ihre Fragen mit und sprechen Sie gern mit Ihrer (6) _____ oder Ihrem (7) _____ darüber. Anmeldung online. Wer Unterstützung bei der Planung braucht, kann sich bei der Kursleitung melden.

L'université populaire Berlin-Mitte propose un cours du soir pour les couples : « Projets familiaux et finances ». Les thèmes sont : emménager ensemble, partager les dépenses, les droits dans la relation, se marier, le congé parental et la garde. Une courte partie s'adresse aux personnes célibataires : qu'est-ce qui change quand on a un enfant ou qu'on tombe enceinte ? La direction du cours parle aussi des conflits et des offres de conseil, par exemple en cas de séparation.

Le cours a lieu le jeudi à 18 h 30. Veuillez apporter vos questions et n'hésitez pas à en parler avec votre épouse ou votre époux. Inscription en ligne. Les personnes qui ont besoin d'aide pour la planification peuvent contacter la direction du cours.

(1) zusammenziehen, (2) Beziehung, (3) heiraten, (4) Kind, (5) schwanger, (6) Ehefrau, (7) Ehemann

1. Welche Themen aus dem Aushang wären für dich persönlich oder beruflich wichtig und warum?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

1. Die Person plant, bald mit dem Partner in eine größere Wohnung umzuziehen, weil sie ein Kind bekommen möchte.
2. Die Hochzeit der Person soll erst nächstes Jahr stattfinden.
3. Die Schwester könnte später manchmal bei der Betreuung des Babys helfen, wenn die Person lange arbeitet.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choisissez la bonne solution

1. Wir _____ nächsten Monat zusammen, weil wir eine gemeinsame Wohnung gefunden haben. *(Nous emménageons ensemble le mois prochain, parce que nous avons trouvé un appartement en commun.)*
a. ziehen b. zogen c. zieht d. gezogen
2. Letztes Jahr _____ sie _____ und haben danach geheiratet. *(L'année dernière, ils ont emménagé ensemble et se sont ensuite mariés.)*
a. haben / zusammengezogenes b. sind / zusammenzieht
c. haben / zusammengezogen d. sind / zusammengezogen
3. Ich _____ oft mit meiner Ehefrau über unsere Familienpläne. *(Je parle souvent avec mon épouse de nos projets familiaux.)*
a. sprichst b. sprach c. spricht d. spreche

1. ziehen 2. sind / zusammengezogen 3. spreche

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

Arzttermin wegen Schwangerschaftstest

Frau Neumann (Patientin): Guten Morgen, ich glaube, ich könnte schwanger sein. Können Sie mir bitte einen Termin geben?

(Bonjour, je pense que je pourrais être enceinte. Pourriez-vous me donner un rendez-vous, s'il vous plaît ?)

Frau Roth (Arzthelferin): Guten Morgen. Haben Sie zu Hause schon einen Test gemacht oder möchten Sie hier einen machen?

(Bonjour. Avez-vous déjà fait un test à la maison ou souhaitez-vous en faire un ici ?)

Frau Neumann (Patientin): Ich habe einen Test gemacht, aber das Ergebnis ist unsicher. Mein Partner und ich wollen irgendwann eine Familie gründen.

(J'ai fait un test, mais le résultat est incertain. Mon partenaire et moi voulons fonder une famille un jour.)

Frau Roth (Arzthelferin): Verstehe. Wir machen zuerst hier einen Test und dann sprechen Sie kurz mit der Ärztin. Passt heute um 15 Uhr?

(Je comprends. Nous faisons d'abord un test ici, puis vous parlerez brièvement avec la médecin. Cela vous convient aujourd'hui à 15 h ?)



Frau Neumann (Patientin): *Ja, das passt. Danke. Ich bin etwas nervös, weil wir gerade über den Zeitpunkt oft streiten.*
(Oui, ça me convient. Merci. Je suis un peu nerveuse, parce que nous nous disputons souvent en ce moment à propos du bon moment.)

1. Warum ist Frau Neumann in der Praxis und was möchte sie klären?

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



Ich spreche oft mit meiner Partnerin / meinem Partner über ... / Ich träume von einer Hochzeit / einer Familie, aber ... / Bei uns geht es oft um ..., und wir streiten manchmal über ...

1. Welche Pläne haben Sie in den nächsten zwei Jahren – wollen Sie zum Beispiel zusammenziehen, heiraten oder ein Kind bekommen?
 2. Beschreiben Sie kurz Ihre Beziehung oder Familie: Was klappt gut, und worüber gibt es manchmal Streit?
-

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Hey!
Hast du am Samstag Zeit für einen Kaffee? Ich möchte dir etwas erzählen: Tim und ich denken darüber nach, **zusammenzuziehen**. Und vielleicht wollen wir nächstes Jahr sogar **heiraten**.
Ich bin ein bisschen nervös. Kannst du mit mir darüber **sprechen**?
Liebe Grüße
Maria



Rédigez une réponse appropriée: *Ich habe am Samstag (leider) Zeit / keine Zeit, weil ... / Gern, ich spreche mit dir darüber. / Erzähl mir bitte mehr von euren Plänen: ...*

Verbes importants	Zusammenziehen (se rétrécir)	Zusammenziehen (se rétrécir)
ich	Präsens ziehe zusammen	Perfekt bin zusammengezogen
du	ziehst zusammen	bist zusammengezogen
er/sie/es	zieht zusammen	ist zusammengezogen
wir	ziehen zusammen	sind zusammengezogen
ihr	zieht zusammen	seid zusammengezogen
sie	ziehen zusammen	sind zusammengezogen